

{ FIGURE  
PROJECT  
... }



# EXTENSION SAUVAGE

Festival danse et paysage  
ÉDITION 11 [2022]

à COMBOURG

**23, 24 & 25 JUIN**

à BAZOUGES-LA-PÉROUSE

**26 JUIN**

(Château de La Ballue)

**2 & 3 JUILLET**

(En forêt)



« Danses dans le paysage »

Création et adaptation d'un répertoire  
chorégraphique en milieu rural

# Extension Sauvage

**Un festival de danse** entre le dernier week-end de juin et le premier week-end de juillet  
à **Combourg & à Bazouges-la-Pérouse, Château de La Ballue et Forêt de Villecartier.**

**Des ateliers chorégraphiques** en milieu scolaire + des ateliers chorégraphiques pour enfants et adultes, pendant le festival et tout au long de l'année.

Créé en 2011 par Latifa Laâbissi et porté au sein de l'association Figure Project, **EXTENSION SAUVAGE** est un projet nomade qui conjugue un festival et un programme pédagogique de danse contemporaine en relation avec le paysage, le vivant. Situé en région Bretagne sur le département d'Ille-et-Vilaine, il se déplace entre les communautés de communes de Bretagne Romantique et de Couesnon Marches de Bretagne. Pensé spécifiquement pour un territoire rural, il propose tout au long de l'année une expérimentation de la danse dans une large diversité esthétique pour un public en milieu scolaire, amateur, adulte et enfant, ainsi que pour des professionnels.

Sa forme « festival » donne rendez-vous chaque année le dernier week-end de juin et le premier week-end de juillet, traversant une riche et magnifique diversité de paysages : les espaces paysagers de Combourg, les jardins du château de La Ballue et la forêt de Villecartier à Bazouges-la-Pérouse. **EXTENSION SAUVAGE** est soucieux d'une éthique dans sa pratique de l'art et participe à la transition écologique au sein du spectacle vivant en proposant des espaces de création, de résidence et de pratiques artistiques en plein milieu rural. Il articule une mise en lien et en partage avec de nombreux acteurs du territoire, artistes, chercheurs, jardiniers, paysagistes, étudiants en art... Autour des échanges de savoirs respectueux de notre environnement, dans le même état d'esprit, il participe à la création et l'animation de réseaux au niveau régional, national et européen, conjuguant le local et l'ailleurs.



[www.extensionsauvage.com](http://www.extensionsauvage.com)

 @FestivalExtensionSauvage  @festivalexensionsauvage

- [1] Vania Varou © Cécile Vernade
- [2] Pauline Brer © IRI
- [3] Guillaume Balliart © Mathilde Delafosse
- [4] Corentin Diana & Leonardo Ferreira © Inaki Ben Haim
- [5] Flora Détraz © Elvire Simon
- [6] Ana Rita Teodoro © Marie-Eve Huet
- [7] Carré Manchot © IRI
- [8] Antonia Baehr © Inja Weber

# Edition #11

## 23 juin au 3 juillet 2022

Pour sa **11<sup>e</sup> édition**, le **festival Extension Sauvage** se déploie, dans sa nouvelle formule comme l'an passé, sur **deux week-ends entre le 23 juin et le 3 juillet**, et vous invite à observer et traverser paysages et territoires, dans leurs spécificités et leurs diversités, à travers une programmation riche d'expériences sensibles, entre le chorégraphique et l'art du vivant. Par une présence artistique nomade forte au sein d'un territoire rural élargi, **entre Combourg, Bazouges-la-Pérouse et la forêt de Villecartier**, Extension Sauvage s'empare des questions urgentes qui nous habitent et souhaite mobiliser un public toujours plus nombreux autour des écosystèmes conjoints de la danse et du vivant.

Cette année, le festival débute dès le **jeudi 23 juin à Combourg**, avec la projection au cinéma du film **Le Chêne**, suivie d'un échange entre le garde-forestier de la forêt de Villecartier et un naturaliste. Ce premier week-end chorégraphique se poursuit **jusqu'au 26 juin**, entre abords du lac, jardins de Combourg, un nouveau lieu partenaire : le château de Combourg, puis dans les jardins du château de La Ballue, à Bazouges-la-Pérouse.

Le festival affiche toujours une programmation internationale : la chorégraphe brésilienne **Vania Vaneau** revient avec *Nebula*, la danseuse portugaise **Ana Rita Teodoro** invoque son *Assombro / Fantôme méchant*, quand la performeuse allemande **Antonia Baehr** active des figures animales disparues de son *Abécédarium*. L'implication des habitant·es est de nouveau mise à l'honneur à Combourg, avec *Jardins*, la création participative de **Pauline Brun**, autour des jardins publics et lors du fest-noz orchestré par le groupe **Carré Manchot**. Avec *Wake Up*, le duo de circassiens **Corentin Diana & Leonardo Ferreira** explore les allées de grands arbres des châteaux de Combourg et de La Ballue. Le quatuor choral féminin *Muyte Maker* de **Flora Détraz**, puis la performance théâtrale et physique *Tartuffe d'après Tartuffe d'après Molière* de **Guillaume Bailliart**, clôturent ce premier week-end, tout au long duquel la librairie nomade **Books on the Move** propose livres de danse et ateliers.

Le **mercredi 29 juin**, le festival propose **ALORS ON DANSE !** : un rendez-vous dans l'herbe autour des pratiques en amateur, animé par les artistes acteurs du territoire, qui vous invitent à une traversée de la danse par différentes esthétiques et pratiques somatiques.

**Les 2 et 3 juillet, entre les forêts de Villecartier et de La Ballue**, Extension sauvage invite les publics à la marche à travers bois, pour aller à la rencontre de l'écosystème des grands arbres et jeunes futaies, avec une diversité de propositions invitant à la contemplation, l'échange et la participation. Des rencontres avec des écrivain·es paysager·ères, des balades à thèmes, des ateliers chorégraphiques, la projection du film de **Fabrizio Terranova** *Donna Haraway : Story Telling for Earthly Survival*, un impromptu chorégraphique et tellurique de **Luara Raio**, une randonnée pour regarder plus précisément ce qu'on ne connaît pas et qui est juste sous nos yeux... : autant d'occasions de nous rassembler autour des croisements entre spectacle vivant et pratiques écologiques, locales et solidaires !

## Note d'intention

Avec « Danses dans le paysage » (titre en cours), l'enjeu est de prolonger l'accès aux œuvres chorégraphiques auprès des publics de la danse et élargis, mais aussi de s'engager aux côtés des artistes qui travaillent et créent en extérieur. Il s'agit d'aller plus loin que le processus d'archivage et de trace, pour donner à voir par des vidéos de 10 minutes environ des œuvres chorégraphiques situées, créées spécifiquement *in situ* au festival Extension Sauvage, mais aussi des œuvres de plateau adaptées en forêt ou dans un champ. Mettre en avant ce travail d'artiste en extérieur, ses contraintes topographiques, techniques, climatiques, à mi-chemin entre le documentaire et le film de danse sera l'occasion de capter l'univers sonore et visuel qu'implique une forêt, un lac, la proximité du vivant. Ces films pourront être projetés à tout type de public (le public d'Extension Sauvage en région notamment, mais pourront être montrés également lors des ateliers de sensibilisation et de transmission dans les établissements scolaires du territoire) en condition cinéma ou sur une plateforme dédiée en ligne sur une période déterminée. Au-delà du public du festival, du public de la danse, ils seront également mis à disposition des compagnies et des membres du réseaux Nos Lieux Communs pour nourrir la recherche et la création sur la danse située au cœur du vivant en immortalisant des moments artistiques uniques et constamment renouvelé en fonction des lieux.

- *Nebula* de Vania Vaneau est une pièce pour plateau, mais également pour l'extérieur, qui a bénéficié de l'appel à projet NOMADES 2021, porté par Nos Lieux Communs et qui soutient les résidence dans le paysage.

- *Jardins* de Pauline Brun bénéficie de l'appel à projets NOMADES 2022. C'est une performance participative pour jardins publics, qui invitent à chaque de nouveaux participants liés au lieu dans lequel la pièce est programmée.

Ces deux spectacles seront joués au Bois du Lac Tranquille de Combourg.

- *Fantôme Méchant* d'Ana Rita Teodoro est une performance sur le folklore qui investit nos corps et nos mémoires qu'on le désire ou non. Il s'agira d'un travail d'apatation pour le jouer dans un petit écrin de verdure, qu'est le jardin de l'hôtel du château de Combourg.

- *Muyte Maker* de Flora Détraz prendra place dans le bois du château de la Ballue, là où les arbres sont suffisamment jeunes (30 ans) pour offrir des frondaisons basses, l'équipe viendra sur place plusieurs jours en amont pour adapter cette pièce de plateau pour la première fois en extérieur

- *Tartuffe d'après Tartuffe d'après Tartuffe d'après Molière* de Guillaume Bailliart sera joué pour la première fois dans un théâtre de verdure et pour la dernière fois au château de la Ballue

- *Apocalyspo* de Luara Raio, créé en 2022, bénéficie d'une bourse d'E.x.erce afin d'adapter cette pièce en extérieur. L'équipe viendra travailler sur place pendant une semaine.

L'objet du travail du réalisateur Konstantin Lipatov sera de suivre les équipes pendant le travail d'adaptation et les représentations.

# Présentation des artistes et des œuvres

## *Nebula*, Vania Vaneau

Chorégraphie et interprétation : Vania Vaneau  
Scénographie : Célia Gondol  
Création musicale : Nico Devos et Pénélope Michel  
(Puce Moment / Cercueil)  
Création lumière : Abigail Fowler  
Remerciements : Kotomi Nishiwaki, Melina Faka,  
Julien Quartier – Atelier De facto  
Régie : Johanna Moaligou

*Nebula*, pièce initiée dans le cadre du programme Nomades porté par le réseau Nos lieux communs dont Extension sauvage est membre, est née du désir de sortir du cadre habituel de création et d'aborder le processus comme une expérience. Après trois pièces créées en studio pour le plateau, Vania Vaneau veut éprouver d'autres types d'espaces, tant dans le processus de création que dans le contexte final de présentation. Au départ une forêt, des forêts, et le rapport du corps avec la nature comme la rencontre de champs de forces dans un contexte post-apocalyptique. Dans une sorte d'archéologie du futur, *Nebula* questionne quels autres rapports au temps, à la fabrication, à la terre et aux chimères pourraient surgir pour dessiner une cosmogonie nouvelle. Quelles mutations et hybridations pourraient advenir du chaos ? *Nebula* est un solo créé en deux volets : une version pour des espaces extérieurs naturels et une version pour des espaces intérieurs variés. Arrangement Provisoire s'engage avec ses moyens dans une démarche écologique au sein de ses activités. Via la création et la tournée de *Nebula*, la compagnie contribue financièrement à des associations de protection de l'Amazonie et de défense des peuples autochtones.

## Vania Vaneau

Formée à la danse au Brésil puis à P.A.R.T.S à Bruxelles, elle obtient ensuite une licence de psychologie à l'université Paris-8 et suit une formation de Body Mind Centering. Elle a été interprète notamment chez Wim Vandekeybus, Maguy Marin, Yoann Bourgeois et Christian Rizzo avec qui elle continue de travailler. Elle co-dirige la compagnie Arrangement Provisoire avec Jordi Galí. Ils sont artistes associés au Pacifique CDCN de Grenoble de 2016 à 2020 puis à ICI – CCN de Montpellier de 2020 à 2022. Sa recherche chorégraphique relie le travail physique avec un aspect plastique de fabrication et manipulation de matières, costumes et objets scénographiques, considérés sur scène comme des acteurs à part entière. Vania Vaneau s'intéresse aux multiples strates physiques et psychiques qui composent le corps humain dans un rapport de continuité avec l'environnement naturel et culturel dans lequel il évolue et qui l'entoure. Son répertoire est constitué de trois pièces : Blanc (2014), solo où elle est accompagnée du guitariste Simon Dijoud, récompensée par le prix Beaumarchais-SACD (Festival Incandescences 2015) et présenté au festival Extension sauvage en 2015, Ornement (2016), duo co-écrit avec Anna Massoni et Ora (Orée), trio avec Marcos Simoes et Daphné Koutsafli (2019). Elle développe également deux projets de transmission d'après son travail de création : « Variation sur Blanc » et « CARNAVAL ».

[www.arrangementprovisoire.org/wordpress/vania-vaneau](http://www.arrangementprovisoire.org/wordpress/vania-vaneau)

## Jardins, Pauline Brun

Conception, chorégraphie : Pauline Brun  
Collaborateur·rices artistiques : Adaline Anobile  
et Jean-Baptiste Veyret-Logerias  
Performance : Adaline Anobile, Pauline Brun,  
Jean-Baptiste Veyret-Logerias et les groupes

Jardins est un projet chorégraphique pour jardins et un groupe de performeur·euses in situ. Il vise à traverser différentes villes et leurs espaces verts. Pour chaque nouveau jardin, un groupe à géométrie variable est constitué et invité à participer à un workshop. En prenant appui sur certains des usages que nous faisons de ces espaces, *Jardins* propose des décalages et laisse apparaître, dans l'enrayement d'une mécanique, des fictions. Convoquant l'absurde, le non-sens, le burlesque, il s'agit de questionner par cette proposition nos pratiques de ces espaces de nature architecturée.

## Pauline Brun

Chorégraphe, performeuse et plasticienne, joue avec les contextes et les différents médiums explorant le corps avec auto-dérision et à la lisière de l'absurde. Formée au Conservatoire de Nice, à la Villa Arson, à l'École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris et à ex.e.r.ce au CCN de Montpellier-Occitanie, elle déploie des propositions entre art visuel et chorégraphie. Elle présente son travail de performances, installations et vidéos notamment au centre George Pompidou, au MAC VA L, au Salon de Montrouge, au MAMAC, à La Station artist-run-space, au CN D. En 2018, elle crée *Scruffy shot*, un duo avec Jonas Chéreau, où elle pose le white cube dans la black box. En 2022, elle crée le solo *Raide d'équerre* au 3bisf pour le Festival Parallèle où elle s'intéresse par des effets low-fi à distordre l'espace et le corps. En tant que danseuse ou scénographe, elle collabore avec Fanny de Chaillé et Philippe Ramette, Alain Buffard (reconstruction de *Mauvais Genre*), Pol Pi, Jule Flierl, Nina Santes, Adaline Anobile, Jonas Chéreau, Antoine Cegarra. Actuellement, elle travaille sur les créations *Jardins*, pièce de groupe pour les espaces public, et *Tie-Tool*, en collaboration avec Marcos Simoes qui s'appuie sur le malentendu comme un outil chorégraphique et visuel.

[www.paulinebrun.com](http://www.paulinebrun.com)

## Assombro / Fantôme Méchant, Ana Rita Teodoro

Chorégraphie et interprétation :  
Ana Rita Teodoro

Ana Rita Teodoro crée des tableaux vivants où la chanson émerge, d'une voix déplacée de sa bouche. Assombro tente de comprendre, par la danse et la réactivation de chansons traditionnelles portugaises, les fantômes qui nous hantent. Les appeler, écouter leurs voix et chercher la transgression. Ana s'est rendue compte que ces chansons parlaient toutes de la condition des femmes. Elles étaient déjà une forme d'émancipation pour ces femmes qui ainsi, mettaient en cause et tournaient en dérision leur propre condition.

### Ana Rita Teodoro

Chorégraphe portugaise interdisciplinaire, elle se forme au CNDC d'Angers et au Département danse de l'Université Paris 8. Elle a étudié avec Yoshito Ohno dans le Kazuo Ohno Dance Studio et a développé une recherche sur la transmission de la danse butoh avec le soutien de la Bourse de Perfectionnement Artistique de la Fondation Calouste Gulbenkian et l'aide à la recherche et au patrimoine en danse du CN D - centre national de la danse de Pantin. Elle étudie le corps à travers l'anatomie, la paléontologie et la philosophie avec Sofia Neuparth au Centro em Movimento, et à travers le qi gong à l'École de médecine traditionnelle chinoise de Lisbonne. Entre 2017 et 2019, Ana Rita Teodoro est artiste associée au CND - centre national de la danse de Pantin. Elle chorégraphie les pièces MeTe, la Collection Délirer L'Anatomie—Orifice Paradis & Rêve d'Intestin et Plateau & Pavillon, Assombro / Fantôme Méchant, Your Teacher, please, FoFo et plus récemment aaah.  
[parasita.eu/en/ana-rita-teodoro/](http://parasita.eu/en/ana-rita-teodoro/)

## Muyte Maker, Flora Détraz

Conception : Flora Détraz  
Interprétation : Mathilde Bonicel,  
Joana Schweizer (dans le rôle créé par Inês Campos),  
Agnès Potié et Flora Détraz  
Scénographie : Camille Lacroix  
Lumières : Arthur Gueydan  
Son : Guillaume Vesin (régie Claire Mahieux)  
Regard extérieur : Anaïs Dumaine

Pour cette pièce, la joie est posée comme un postulat : la joie comme force de résistance et potentiel de création. Les corps désobéissants et irrationnels mis en avant y chantent copieusement, rient en polyphonie, dansent à l'aveugle, papotent en cacophonie. Quatre figures féminines apparaissent telles des êtres mythologiques, en perpétuelle métamorphose, malgré les fortes contraintes que leur impose l'espace de jeu. Un étrange ballet naît de ces composantes contradictoires, où se conjuguent pêle-mêle l'imaginaire médiéval, les chansons triviales et les tableaux grotesques.

### Flora Détraz

Elle se forme à la danse classique et suit des études littéraires avant d'intégrer la formation du CCN de Rillieux-la-Pape, dirigée alors par Maguy Marin. Elle rejoint ensuite le cycle de recherches chorégraphiques PEPCC, au Forum Dança, à Lisbonne. Au cours de son parcours, elle a l'occasion de rencontrer entre autres, Meredith Monk, Meg Stuart, Vera Mantero, Lia Rodrigues ou encore Marlene Monteiro Freitas qui influencent sa propre recherche. Depuis 2013, elle développe sa trajectoire artistique autour des liens entre voix et mouvement. Elle crée en 2013 Peuplements avec sa compagnie PLI, pièce pour quatre chanteuses lyriques, inspirée d'une nouvelle de Samuel Beckett qui révèle l'organisation d'une microsociété dans un espace réduit et réglementé. En 2014, elle décline la figure du chanteur lyrique avec sa pièce Gesächt puis, en 2016, elle met en jeu un corps sonore et vibrant avec son solo Tutuguri. En 2018, elle crée la pièce Muyte Maker dans laquelle quatre femmes aux allures de nymphes échevelées dansent et interprètent des chansons puisées dans le répertoire du Moyen-Âge et de la Renaissance. En 2021, Flora Détraz crée le trio Glottis qui met en jeu des somnambulesoiseaux de nuit, en proie à des visions délirantes. Elle travaille actuellement sur une prochaine création intitulée Hurlula, diptyque composé d'un film et d'une performance-concert, autour de l'acte de crier. En tant qu'interprète chorégraphique, elle travaille avec Marlene Monteiro Freitas, Laurent Cèbe, Cédric Cherdel, Sara Anjo et Nach.  
[www.compagniepli.org/floradetrax.html](http://www.compagniepli.org/floradetrax.html)

# Tartuffe d'après Tartuffe d'après Tartuffe d'après Molière, Guillaume Bailliart

Texte de Molière

Conception et interprétation : Guillaume Bailliart

Accompagné par Christophe Ives

Lumière : Jean Martin Fallas

*Tartuffe d'après Tartuffe d'après Tartuffe d'après Molière* est une performance physique et théâtrale, où le comédien Guillaume Bailliart incarne tous les rôles de la pièce *Tartuffe* de Molière. L'artiste joue de ces rythmes, issus de notre folklore, de la poésie versifiée et de l'implacable rigueur de la langue utilisée. Le rapport au dialogue se donne autrement, se fond et se mêle, apportant un sens dérivé de l'original. La fulgurance des mots rend compte d'un personnage épris de liberté et permet de lire autrement une oeuvre ancrée dans la tradition, et pourtant toujours en renouvellement grâce à son incarnation. Pour Extension Sauvage, le comédien performera et revisitera cette pièce pour la dernière fois, en plein air, dans le théâtre de verdure du château de la Ballue.

## Guillaume Bailliart

Issu du conservatoire d'Avignon, il poursuit sa formation avec le cursus du Compagnonnage-théâtre à Lyon. Il travaille ensuite comme interprète auprès de Michel Raskine (Huis-Clos, Périclès), Gwénaél Morin (Voyage à la lune, Les Justes, Philoctète, Lorenzaccio...) et Fanny de Chaillé (Je suis un metteur en scène japonais, Le Groupe, Les Grands...). En parallèle, il met en scène des écritures de plateau (Les ours-chronique 2), des textes classiques remâchés (Résidus Richard 3), sa propre écriture (Les Chevaliers), et Witold Gombrowicz (Yvonne Princesse de Bourgogne), successivement au sein de L'Olympique Pandemonium et de l'association nÖjd, deux structures qu'il a co-fondées.

En 2013, il crée le Groupe FTMS et réalise une performance en solitaire : *Tartuffe d'après Tartuffe d'après Tartuffe d'après Molière*. Puis il monte le projet démesuré *Merlin d'après Tankred Dorst*. En 2019, il crée *Désordre du discours*, mis en scène par Fanny de Chaillé d'après Michel Foucault, et travaille avec FTMS à l'adaptation du roman *La centrale en chaleur* de Genichiro Takahashi. En 2021 il crée avec le Groupe FTMS *Faillir être flingué* de Céline Minard dont il signe la mise en scène.

[www.fannydechaille.fr/type/guillaume-bailliart/](http://www.fannydechaille.fr/type/guillaume-bailliart/)

## Le réalisateur : Konstantin Lipatov

Après un diplôme à l'Institut d'architecture de Moscou, Konstantin Lipatov poursuit sa formation au Higher Courses for Scriptwriters and Film directors (2008-2010) à Moscou. En 2006, il entame en tant que réalisateur sa collaboration avec Olga Dukhovnaya et d'autres chorégraphes russes. Ses films notamment *White Swan* (2010) ou *Strangers* (2013) ont été présentés et primés dans de nombreux festivals internationaux. Il a mis en place avec Olga Dukhovnaya des sessions d'ateliers de vidéo-danse qu'ils mènent régulièrement à Moscou, Yaroslav et à l'Université Rennes 2. Il filme de nombreux spectacles de danse pour le Musée de la danse (CCNRB, Rennes), Simon Tanguy, Pilot Fishes.